

CMO1-I/2.135b

Nevā

## **Beste muḥammes Dede Efendi**

*Zeyn eden bāğ-ı cihānı gül midir bülbül midir*

Transcription

Cüneyt Ersin Mihçı

With contributions from  
Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft  
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License  
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:  
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Nevâ

Beste muḥammes Dede Efendi

Zeyn eden bāğ-ı cihānı gül midir bülbül midir

İsmâîl Dede Efendi  
(1778-1846)

1 =  $\frac{1}{2}$

[H1, 2, 4]

16

1. āh Zey - - - - zeyn\_\_ è -  
2. [āh Ā - - - - Āş - 1 -  
4. [āh Fā - - - - Faş\_\_ è -

Muhammes

D  
T

16

2

3

den\_\_ bā - - - ğı - - - ğı ci -  
kıñ\_\_ a - - - rā - - - rā - mı  
den\_\_ rā - - - [z]ı - - - [z]ı ni -

4

5

hā - - ni\_\_ gü - - gül\_\_ mi -  
cā - - ni\_\_ gü - - gül\_\_ mi -  
hā - - ni\_\_ gü - - gül\_\_ mi -

6

dir - - - - dir  
 dir - - - - dir  
 dir - - - - dir

7

8

bül - - - - bül mi - dir vāy  
 bül - - - - bül mi - dir  
 bül - - - - bül mi - dir]

9

10

terennüm

t1. āh ser - - vü nā - - zım

11

12

di - - - dil - nü - vā - - zım

13

14

gü - - - gül mi - dir bül - -

/10/

bül - - - - - bül mi -

[Fine] 1. 16

dir - - - - - hey cā - nım

2. 17

hey cā - - - nım

[p. 179] miyān 18

[H3] 3. āh Bü - - - - - bül - bül

19 20

/2/

ag - - - lar - - - gü - - - gü -

21 22

ler - - - - - dèr - - - - - le - - - - - le - - - - - me-

/3/ 23 24

sel - - - - - dir - - - - - 'U - - - - - 'ul - - - - - vī -

/4/ 25

- yā - - - - - vāy - - - - -

terennüm 26

t1. āh ser - - - - - vü

/5/ 27

nā - - - - - zim - - - - -

28 29

di - - - dil - nü - vā - - - zim

/6/ 30 31

dér - - - ler me - sel - - - dir

/7/ 32

‘ul - - - - - ‘ul - vī -

33 [H4]

- ya - - - - - vāy - - - - -

1. {āh} Zeyn éden bāğ-ı cihānı gül midir bülbül midir {vāy}
2. {āh} Āşıkıñ arām-ı cānı gül midir bülbül midir {vāy}
3. {āh} Bülbül ağlar gül güler dèrler meşeldir ‘Ulviyā {vāy}
4. {āh} Fāş éden rā[z]-ı nihānı gül midir bülbül midir {vāy}

t1. {āh} serv-i nāzım dil-nüvāzım gül midir bülbül midir {hey cānım}

[tem]me

C.M.